

15. OCTOBER. 2017.

19. SUNDAY AFTER PENTECOST.

TONE – 2.

HOLY

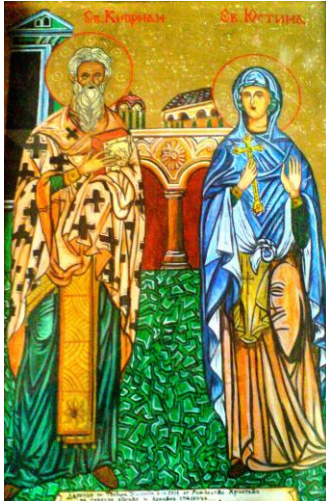
HIEROMARTYR CYPRIAN AND VENERABLE MOTHER JUSTINA.

15. ЖОВТЕНЬ. 2017.

НЕДІЛЯ 19-та. ПО П'ЯТИДЕСЯТНИЦІ.

ГОЛОС 2-ий.

СВЯТОГО СВЯЩЕННОМУЧЕНИКА КІПРІАНА ТАКОЖ І СВЯТОЇ ЮСТИНИ.



The holy Virgin Martyr Justina suffered for Christ in Nicomedia with the Hieromartyr Cyprian and the Martyr Theoctistus in 304.

Justina lived in Antioch in the late third century. After turning her own father and mother away from pagan error and leading them to the true faith in Christ, she dedicated herself to the Heavenly Bridegroom and spent her time in fasting and prayer.

When the youth Aglaides proposed marriage, Justina refused, for she wished to remain a virgin. Cyprian was a pagan sorcerer, and Agalides sought his help by asking for a magic spell to charm Justina into marriage. But no matter what Cyprian tried, he could accomplish nothing since the saint overcame all the wiles of the devil through prayer and fasting. Cyrian sent demons to attack the holy virgin, trying to arouse fleshly passions in her, but she

dispelled them by the power of the Sign of the Cross and by fervent prayer to the Lord. Even though one of the demonic princes and Cyprian himself assumed various guises through the power of sorcery, they were not able to sway St. Justina, who was guarded by her firm faith in Christ. All the spells dissipated, and the demons fled at the mere mention of her name.

In a rage, Cyprian sent down pestilence and plague upon Justina's family and the city where they lived, but was again thwarted by her prayers. Once he realized the powerlessness of the demons, Cyprian rejected his way of life and became a Christian. He was baptized and was later consecrated a bishop. He converted so many pagans to Christ that in his diocese there was no one left to offer sacrifice to idols, and the pagan temples fell into disuse. St. Justina withdrew to a monastery and was chosen Abbess.

Later, during the persecution of Christians under the Emperor Diocletian, Bishop Cyprian and Abbess Justina were arrested and brought to Nicomedia, where after fierce tortures they were beheaded with the sword. St. Cyprian, fearful that the holy virgin's courage might falter if she saw him put to death, asked for time to pray. St. Justina joyfully inclined her neck and was beheaded first. The soldier Theoctistus, seeing the guiltless sufferings of St. Justina, fell at Cyprian's feet and, declaring himself a Christian, was beheaded with them.

TROPAR OF SUNDAY IN TONE – 2. When You descended to death, O Life Immortal, You destroyed hades with the lightning of Your Divinity. And when from the depths You raised the dead, all the powers of Heaven cried out: O Giver of Life, Christ our God, glory to You.

TROPAR OF THE TEMPLE (ST. ELIA) IN TONE-4. An angel incarnate, the foundation of prophets and second forerunner of the coming of Christ, glorious Elias sent grace from on high to Elisha to cast out sickness and cleanse lepers. Therefore he pours forth healing for all who honour him.

TROPAR OF HIEROMARTYR IN TONE - 4. You did share in the ways of the apostles and occupied their throne, your activity became a passage to divine vision, O divinely inspired one. By speaking the word of truth, you did suffer for the Faith even to the shedding of your blood. O hieromartyr Cyprian, pray to Christ God, that our souls be saved.

KONDAK OF SUNDAY IN TONE-2. You arose from the tomb Almighty Saviour, and Hades was terrified on beholding the wonder, and the dead arose and creation seeing this, rejoices with You, and Adam is joyful, and the world, O my Saviour, praises You forever.

KONDAK OF TEMPLE (ST. ELIA) IN TONE-2. O greatly renowned Prophet Elias, who foresaw the great deeds of our God; you stopped the rains of heaven by your command. Intercede for us with the only Lover of mankind. **GLORY** to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

ТРОПАР НЕДІЛЬНИЙ НА ГОЛОС 2-ий. Коли зійшов Ти до смерти, Життя безсмертне, тоді ад умертвив Ти сьйвом Божества. Коли ж і померлих із глибин підземних воскресив Ти, всі сили небесні взивали: “Життядавче, Христе Боже наш, слава Тобі.”

ТРОПАР ХРАМУ (СВ. ІЛЛІ) НА ГОЛОС 4-ий. У тілі ангел, пророків основа, другий предтеча пришествия Христового - Ілля славний, з висоти послав Єлисеєві благодать недуги відганяти і прокажених очищати. Тому і всім, що почитають його, зливає зцілення.

ТРОПАР СВЯЩЕННОМУЧЕНИКА НА ГОЛОС 4-ий. І по характеру до них належав, і престол наслідував Апостолів, діями Богонатхненними до видінь прийшов духовний, а тому, слово істини Кіпріане, моли Христа Бога, щоб спасти нам душі наші

КОНДАК НЕДІЛЬНИЙ НА ГОЛОС 2-ий. Воскрес єси із гробу, Всесильний Спасе, і пекло, побачивши чудо, злякалося, і мертві воскресли, а творіння ж, бачачи, радується разом з Тобою і Адам веселиться, і світ, Спасе мій, оспівує Тебе повсякчасно.

КОНДАК ХРАМУ (СВ. ІЛЛІ) НА ГОЛОС 2-ий. Пророче і провидче великих діл Бога нашого, Ілля великоіменитий, вістунням твоїм ти зупиняв і водоточні хмари. Моли за нас Єдиного Чоловіколюбця. **СЛАВА** Отцю і Сину і Святому Духові.

KONDAK OF SAINTS IN TONE-1. Having abandoned the sorcerous arts and turned to the knowledge of God, O divinely wise one, you became a most wise physician for the world, granting healings to those who honour you, O Cyprian, and the holy Justina. Pray with her to the Master Who loves mankind, that He save our souls. **NOW AND FOREVER** and to the ages of ages. Amen.

THEOTOKION IN TONE – 6. O Protection of Christians that cannot be put to shame, unchanging mediation unto the Creator, do not despise the suppliant voices of sinners, but be quick to come to our aid, O Good One, who in faith cry out to You: hasten to intercession and come quickly to make supplication, for You, O Theotokos, always protect those who honour You.

READER : “ **PROKIMEN IN TONE – 2.** The Lord is my strength and my song, and He has become my salvation.”

CHOIR : “ The Lord is my strength and my song, and He has become my salvation.”

READER : “ With chastisement the Lord has chastened me, but He has not given me over to death.”

CHOIR : “ The Lord is my strength and my song, and He has become my salvation.”

READER : “ **ANOTHER PROKIMEN IN TONE - 7.** Precious in the sight of the Lord is the death of His Saints.”

CHOIR : “ Precious in the sight of the Lord is the death of His Saints.”

КОНДАК СВЯТИМ НА ГОЛОС 1-ий. Від науки чаклунської до пізнання Божої істини навернувся ти, Богомудрий, і для всього світу став лікарем найпершим, адже зцілення даруєш тим, хто шанує тебе, Кипріяне, а також і святу Юстину, разом з нею молить Людинолюбного Бога, щоб спасти нам душі наші. **І НИНІ** і повсякчас і на віки вічні, Амінь.

БОГОРОДИЧНИЙ НА ГОЛОС 6-ий. Заступнице християн усердная, молитвенница до Творця надійная, не зневаж молитви грішників, але прийди швидше, як Благая, на поміч нам, що з вірою взиваємо до Тебе, поспіши на молитву і скоро прийди на благання, бо Ти заступаєшся завжди за тих, що шанують Тебе, Богородице.

ЧИТ. : “ **ПРОКИМЕН НА ГОЛОС 2-ий.** Господь моя сила і моя пісня і Він став моїм спасінням.”

ХОР. : “ Господь моя сила і моя пісня і Він став моїм спасінням.”

ЧИТ. : (СТИХ) “ Караючи, покарав мене Господь, але не віддав мене на смерть.”

ХОР. : “ Господь моя сила і моя пісня і Він став моїм спасінням.”

ЧИТ. : “ **ПРОКИМЕН НА ГОЛОС 7-ий.** Чесна перед Господом смерть преподобних Його.”

ХОР. : “ Чесна перед Господом смерть преподобних Його.”

EPISTLE: 11 Corinthians 11 : 31 - 12 : 9.

³¹ The God and Father of our Lord Jesus Christ, who is blessed forever, knows that I am not lying. ³² In Damascus the governor, under Aretas the king, was guarding the city of the Damascenes with a garrison, desiring to arrest me; ³³ but I was let down in a basket through a window in the wall, and escaped from his hands.

12 It is doubtless not profitable for me to boast. I will come to visions and revelations of the Lord: ² I know a man in Christ who fourteen years ago—whether in the body I do not know, or whether out of the body I do not know, God knows—such a one was caught up to the third heaven. ³ And I know such a man—whether in the body or out of the body I do not know, God knows— ⁴ how he was caught up into Paradise and heard inexpressible words, which it is not lawful for a man to utter. ⁵ Of such a one I will boast; yet of myself I will not boast, except in my infirmities. ⁶ For though I might desire to boast, I will not be a fool; for I will speak the truth. But I refrain, lest anyone should think of me above what he sees me *to be* or hears from me.

⁷ And lest I should be exalted above measure by the abundance of the revelations, a thorn in the flesh was given to me, a messenger of Satan to buffet me, lest I be exalted above measure. ⁸ Concerning this thing I pleaded with the Lord three times that it might depart from me. ⁹ And He said to me, “My grace is sufficient for you, for My strength is made perfect in weakness.” Therefore most gladly I will rather boast in my infirmities, that the power of Christ may rest upon me.

1 Timothy 1 : 12 - 17.

¹² And I thank Christ Jesus our Lord who has enabled me, because He counted me faithful, putting *me* into the ministry, ¹³ although I was formerly a blasphemer, a persecutor, and an insolent man; but I obtained mercy because I did *it* ignorantly in unbelief. ¹⁴ And the grace of our Lord was exceedingly abundant, with faith and love which are in Christ Jesus. ¹⁵ This *is* a faithful saying and worthy of all acceptance, that Christ Jesus came into the world to save sinners, of whom I am chief. ¹⁶ However, for this reason I obtained mercy, that in me first Jesus Christ might show all longsuffering, as a pattern to those who are going to believe on Him for everlasting life. ¹⁷ Now to the King eternal, immortal, invisible, to God who alone is wise, ^[a] *be* honor and glory forever and ever. Amen.

READER : “ ALLELUIA IN TONE - 2. May the Lord hear you in the day of affliction, may the Name of the God of Jacob defend you. Alleluia.”

CHOIR : “ Alleluia, Alleluia, Alleluia.”

ЧИТ. : “ АЛИЛУЯ НА ГОЛОС 2-ий. Вислухайє тебе Господь в день скорботи, захистить тебе Ім'я Бога Якова. Аلیلія.”

ХОР. : “ Аلیلія, Аلیلія, Аلیلія.”

READER : “ Lord, save the king and hearken unto us on the day we call upon you. Alleluia.” **CHOIR** : “ Alleluia, Alleluia, Alleluia.”

READER : “ ANOTHER ALLELUIA IN TONE - 2. Your priests shall clothe themselves with righteousness and Your righteous ones will rejoice. Alleluia.”

CHOIR : “ Alleluia, Alleluia, Alleluia.”

ЧИТ. : “ Господи, спаси царя, і вислухай нас, в який би день ми не звертались до Тебе. Аلیلія.”

ХОР. : “ Аلیلія, Аلیلія, Аلیلія.”

ЧИТ. : “ АЛІЛУЯ НА ГОЛОС 2-ий. Священники Твої зодягнуться в правду, і преподобні Твої возрадуються. Аلیلія.”

ХОР. : “ Аلیلія, Аلیلія, Аلیلія.”

GOSPEL: Luke 6 : 31 - 36.

³¹ And just as you want men to do to you, you also do to them likewise.

³² “But if you love those who love you, what credit is that to you? For even sinners love those who love them. ³³ And if you do good to those who do good to you, what credit is that to you? For even sinners do the same. ³⁴ And if you lend *to those* from whom you hope to receive back, what credit is that to you? For even sinners lend to sinners to receive as much back. ³⁵ But love your enemies, do good, and lend, hoping for nothing in return; and your reward will be great, and you will be sons of the Most High. For He is kind to the unthankful and evil. ³⁶ Therefore be merciful, just as your Father also is merciful.

John 10 : 9 - 16.

⁹ I am the door. If anyone enters by Me, he will be saved, and will go in and out and find pasture. ¹⁰ The thief does not come except to steal, and to kill, and to destroy. I have come that they may have life, and that they may have *it* more abundantly.

¹¹ “I am the good shepherd. The good shepherd gives His life for the sheep. ¹² But a hireling, *he who is* not the shepherd, one who does not own the sheep, sees the wolf coming and leaves the sheep and flees; and the wolf catches the sheep and scatters them. ¹³ The hireling flees because he is a hireling and does not care about the sheep. ¹⁴ I am the good shepherd; and I know My *sheep*, and am known by My own. ¹⁵ As the Father knows Me, even so I know the Father; and I lay down My life for the sheep. ¹⁶ And other sheep I have which are not of this fold; them also I must bring, and they will hear My voice; and there will be one flock *and* one shepherd.

COMMUNION VERSE: “ Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia.” “ The righteous man shall be in everlasting remembrance. He shall not fear evil tidings. Alleluia.”

ПРИЧАСНИЙ. “ Хвалить Господа з небес, хвалить його в небі. Аلیلія.” “ В пам’ять вічну буде праведник, лихої слави він не убоїться. Аلیلія.”

...a thorn in the flesh was given to me, a messenger of Satan to buffet me...

For generations, Bible commentators have offered countless theories as to what Paul's thorn in the flesh was. The most popular range from various and sundry illnesses (malaria, epilepsy, ophthalmia, etc.) to haunting guilt for persecuting the church to a sexual addiction that Paul never got victory over. I've never found any of these common theories to be persuasive or satisfactory....

Paul plainly identifies the thorn. It was a "messenger of Satan" whose purpose was to torment Paul. The word "torment" means to strike with the fist, to rain blows upon, to treat with violence. It's often translated "harass."... In the Old Testament, the term "thorn" is used as a metaphor for a person or group that persecutes God's people:

But if ye will not drive out the inhabitants of the land from before you; then it shall come to pass, that those which ye let remain of them shall be pricks in your eyes, and thorns in your sides, and shall vex you in the land wherein ye dwell (Numbers 33:55; see also Joshua 23:13 and Judges 2:3).

In this context, God's enemies are called "thorns" in Israel's sides (flesh) that "vex" and torment them. These "thorns" were human beings inspired by God's enemy.

When we read the New Testament in a narrative way, taking it in its chronological sequence, we discover that everywhere Paul planted a church, a group of detractors opposed his ministry and sought to discredit his apostolic authority in the eyes of the Christians for which he cared....

Paul's thorn appears to be a man (inspired by Satan) who was obsessed with discrediting Paul and his ministry. He was from the church in Jerusalem, most likely an ex-priest or an ex-Pharisee. And he sought to subvert Paul's gospel and undermine Paul's work.

On three occasions, Paul asked the Lord to remove this person from his life. For he was a torment, a frustration, a harassment to Paul and his work. But the Lord answered and said that His grace is sufficient. The Lord didn't remove the thorn. He instead caused Paul to forebear it. The persecutions and afflictions still came, but they didn't stop Paul from moving forward. By God's grace, Paul *endured* them all, for God's grace was sufficient. <http://frankviola.org/2012/04/24/paulsthornintheflesh/>

October 14: Protection of the Mother of God feast day celebrates the appearance of the Mother of God in Constantinople at Blachernae Church in the tenth century. At the end of St. Andrei Yurodivyi's life, he, with his disciple St. Epiphanius, and a group of people, saw the Mother of God, St. John the Baptist, and several other saints and angels during a vigil in the Church of Blachernae, nearby the city gates. The Blachernae Palace church was where several of her relics were kept. The relics were her robe, veil, and part of her belt. The Theotokos approached the center of the church, knelt down and remained in prayer for a long time. Her face was drowned in tears. Then she took her veil off and spread it over the people as a sign of protection. During the time, the people in the city were threatened by a barbarian invasion. After the appearance of the Mother of God, the danger was averted and the city was spared from bloodshed and suffering.

The Protection is commemorated most fervently in Slavic churches - probably because St. Andrei was a Slav - and today is celebrated throughout the Orthodox Church.

